

Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 28 (2001)
Heft: 2

Rubrik: Noticias de la OSE

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Programas para la Juventud

Verano en Suiza – ¡Hacer los Planes ya!



En verano del 2001 volvemos a esperar a muchos jóvenes alegres suizos que residen en el exterior. Estamos preparados, nuestros programas están listos. Estamos seguros de que encontrarás un programa que cumple con tus deseos y necesidades. Aunque la idea principal es ofrecer actividades divertidas de tiempo libre, tendrás oportunidad de observar la forma

de vivir, los idiomas, la cultura y la economía de tu patria.

Pídenos información detallada y prospectos en alemán, francés, inglés o castellano:

Auslandschweizer-Organisation

Jugenddienst

Alpenstrasse 26

CH-3000 Bern 16

Tel: +41 31 351 61 00

youth@aso.ch, www.aso.ch

AJAS Estudiar en Suiza

Usted desea estudiar un idioma, hacer un aprendizaje, asistir a una escuela técnica superior o a una universidad. Nosotros con gusto le asistimos. Usted necesita detalles sobre la financiación de sus planes y las posibilidades de alojamiento. Nosotros tenemos consejos y respuestas que le pueden ayudar.

AJAS

Alpenstrasse 26

CH-3000 Bern 16

Tel. +41 31 351 61 40

Fax +41 31 351 61 50

Internet: www.aso.ch

e-mail: ajas@aso.ch



**¡Defienda sus
intereses,
vote en Suiza!**

www.aso.ch

79º Congreso de los Suizos en el Extranjero: ONU desde Adentro

Más suizos que los que nos imaginamos trabajan para la ONU o tienen contacto diario con esta organización mundial diario. ¿Cuáles son sus experiencias? ¿Dónde ven los puntos fuertes y los débiles, los riesgos y las oportunidades de la ONU y de sus organizaciones especiales? ¿Cómo evalúan el rol y la contribución de Suiza a la sociedad global?

Según está planeado, el pueblo y los cantones votarán a principios del 2002 sobre la afiliación de Suiza a la ONU. Los organizadores del Congreso de los Suizos en el Extranjero del presente año desean aportar al debate sobre la afiliación a la ONU, invitando a personas que conocen a fondo la ONU desde su interior para que re-

laten sus experiencias en Davos del 17 al 19 de agosto del 2001.

Documentar el aporte de Suiza y de personas suizas a las labores de la ONU, facilitar encontrarse con eruditos de esta organización mundial, informar a los suizos sobre el rol que juegan los habitantes de la Quinta Suiza en nuestras relaciones exteriores – son las metas del congreso del presente año.

Nos comentarán sus experiencias peritos en la protección de la paz, expertos en el campo de la colaboración para el desarrollo y del apoyo humanitario, versados en cuanto al trabajo cultural y capitanes de la economía. El consejero federal Joseph Deiss representará al gobierno en este evento. El

programa incluirá ponencias, talleres y debates al igual que una recepción ofrecida por las autoridades

del cantón anfitrión y la excursión dominical al hermoso Bündnerland.

Les ruego enviarme la documentación para el 79º Congreso de los Suizos en el Extranjero

¡es posible inscribirse online en www.aso.ch!

☐ en alemán

☐ en francés

(¡Por favor llenar con letra mayúscula!)

Apellido: _____

Nombre: _____

Calle/Nº: _____

Código postal: _____

Localidad: _____

País: _____

Tel: _____

Fax: _____

e-mail: _____

Rogamos envíen el talón completado hasta el 31 de mayo del 2001 a: Auslandschweizer-Organisation, Kongressorganisation, Alpenstrasse 26, CH-3000 Bern 16. e-mail: congress@aso.ch

Visite nuestra web site: www.aso.ch